



(11) **EP 1 688 207 B8**

(12) **CORRECTED EUROPEAN PATENT SPECIFICATION**

(15) Correction information:  
**Corrected version no 1 (W1 B1)**  
**Corrections, see**  
**Bibliography INID code(s) 72, 74**

(51) Int Cl.:  
**B23K 20/12** <sup>(2006.01)</sup> **F15B 15/14** <sup>(2006.01)</sup>  
**F16D 65/14** <sup>(2006.01)</sup>

(48) Corrigendum issued on:  
**17.12.2014 Bulletin 2014/51**

(45) Date of publication and mention  
of the grant of the patent:  
**12.11.2014 Bulletin 2014/46**

(21) Application number: **06002439.5**

(22) Date of filing: **07.02.2006**

---

(54) **Cylinder apparatus and disk brake**  
Zylindervorrichtung und Scheibenbremse  
Dispositif de cylindre et frein à disque

---

(84) Designated Contracting States:  
**DE IT**

(30) Priority: **07.02.2005 JP 2005030286**

(43) Date of publication of application:  
**09.08.2006 Bulletin 2006/32**

(60) Divisional application:  
**10178960.0 / 2 292 369**

(73) Proprietor: **HITACHI, LTD.**  
**Chiyoda-ku**  
**Tokyo 100-8280 (JP)**

(72) Inventors:  
• **Sato, Tomoji**  
**c/o Intellectual Property Department,**  
**Kawasaki-shi**  
**Kanagawa 210-0011 (JP)**

• **Nanri, Keisuke**  
**c/o Intellectual Property Department,**  
**Kawasaki-shi**  
**Kanagawa 210-0011 (JP)**

(74) Representative: **Hoffmann Eitle**  
**Patent- und Rechtsanwälte PartmbB**  
**Arabellastraße 30**  
**81925 München (DE)**

(56) References cited:  
**EP-A- 1 122 453 EP-A- 1 132 167**  
**EP-A- 1 256 740 GB-A- 1 387 833**  
**GB-A- 2 131 507**

• **PATENT ABSTRACTS OF JAPAN vol. 1999, no.**  
**12, 29 October 1999 (1999-10-29) -& JP 11 197855**  
**A (NIPPON LIGHT METAL), 27 July 1999**  
**(1999-07-27)**

**EP 1 688 207 B8**

---

Note: Within nine months of the publication of the mention of the grant of the European patent in the European Patent Bulletin, any person may give notice to the European Patent Office of opposition to that patent, in accordance with the Implementing Regulations. Notice of opposition shall not be deemed to have been filed until the opposition fee has been paid. (Art. 99(1) European Patent Convention).